

SARASANI

N° 17 | Juillet / Août 2013 | Edition

magazine du Mouvement Scout de Suisse



ANECDOTES DU MOOT

Ce dont les participants se souviennent des années plus tard.

OÙ EST LE NORD?

Comment construire soi-même une boussole.

EN ROUTE POUR LE CAMP

LE CAMP D'ÉTÉ DE RÊVE DES SCOUTS.

Pfadibewegung Schweiz
Mouvement Scout de Suisse
Movimento Scout Svizzero
Moviment Battasendas Svizra



**FOTO
PICK
EXPRESS**



La Mobilière
Assurances & prévoyance

PRO LINGUIS
Séjours linguistiques

Unser Ausrüster
Notre fournisseur
Il nostro fornitore
Noss equipader

hajk

Des idées photos et des cadeaux personnels

Plus de plaisir avec vos photos

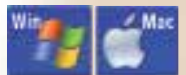
Téléchargez simplement et **gratuitement un des deux logiciels de conception de livres de photos** et concevez le livre désiré en ligne jusqu'au 28 octobre 2013.

tous les livres de photos
30%
avec code de promotion
5SUMME30

PAPIER PHOTO
Véritable



DIGITAL
QualiPrint



Photos et cadeaux photo

Commandez directement à partir de votre téléphone



Nouveau

Gratuit:
App «Foto Photo»

Couverture photo

Protection pour votre Samsung Galaxy ou iPhone



Fr. 22.80 (dès 2 à Fr. 20.80)

Vos photos comme poster

au format de votre choix



*Poster sur
Papier photo
Toile
Forex
Acrylique
Aluminium
Feuille autocollante*

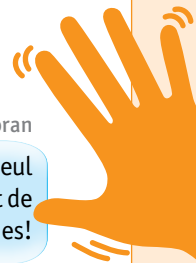
dès Fr. 24.- (sur papier photo)

Vous trouvez nos prix spéciaux actuels sur www.fotopick.ch et abonnez-vous à notre newsletter

**FOTO
PICK**
EXPRESS

www.fotopick.ch

Fotopick · Sonneggstr. 24a · CH-9642 Ebnat-Kappel · Tél. +41 (0)71 992 74 74 · service@fotopick.ch



	ACTUALITÉS SCOUTES	
	«Kassensturz» au camp de Pentecôte	4-5
	Actualités scoutés	6-8
	PERSONNEL	
	Camp d'été de rêve	9-11
	JEUX	12-13
	POCHETTE-SURPRISE	
	Jeux spontanés	14-15
	TÉLESCOPE	
	Cours international de scoutisme à Kandersteg	16-17
	TABLEAU D'AFFICHAGE	18
	PAGE FUTÉE	
	Construire une boussole	19
	Pommes de terre braisées – salées ou sucrées	20
	FEU DE CAMP	
	Blagues	21
	Bandes dessinées	22
	BOOMERANG	
	Forum, Revue de presse	23
	VOYAGE DANS LE TEMPS	
	World Scout Moot	24-25
	AGENDA	26

Tous les numéros de SARASANI peuvent être téléchargés gratuitement sur www.sarasani.msds.ch.

NOS RUBRIQUES SONT

- recommandées dès les branches Castors et Louveteaux
- recommandées dès la branche Eclais
- recommandées dès la branche Picos
- recommandées dès la branche Route
- mixtes

Kormoran

Cet éditorial est très particulier. En effet, je ne suis pas seul ici! Deux femmes font également partie de mon chat de groupe, elles vont tout de suite se présenter elles-mêmes!

Cappu

Salut à tous, je m'appelle Simone Baumann / Cappu.

Aurélie

Salut à tous, moi c'est Aurélie Despont.

Kormoran

Je m'appelle Thomas Enderle / Kormoran. Je suis l'ancien rédacteur en chef de SARASANI. Nous arrivons ainsi directement à l'essentiel.

Cappu

Désormais, je serai chargée de diriger la rédaction du magazine des membres. Je remplacerai donc Kormoran.

Aurélie

Et moi, je serai à l'avenir la personne de contact pour la Suisse romande au sein de l'équipe de rédaction de SARASANI.

Kormoran

Soyez les bienvenues! Peut-être nous en direz-vous un peu plus sur vous...

Aurélie



Volontiers. J'ai 29 ans. J'ai commencé les scouts à 11 ans et aujourd'hui, je fais encore partie du clan cantonal neuchâtelois. Journaliste de formation, je travaille à Berne dans le domaine de la presse spécialisée associative. Je me réjouis de mettre mes compétences au service de SARASANI pour vous offrir un magazine toujours plus intéressant.

Cappu



J'ai 33 ans et j'habite avec mon mari et ma fille Seraina (1) dans une ferme située à Horgen. Après des études de sciences politiques, j'ai travaillé pour une ONG dans le domaine de la protection de l'environnement, puis pour le service de communication du PDC Suisse. C'est avec un immense plaisir que j'envisage cette nouvelle mission en tant que rédactrice en chef, ainsi que la découverte de vos aventures scoutés inédites.

Kormoran

Eh bien... Il ne nous reste plus de place – et voici la fin de ma mission pour SARASANI. Après 17 numéros et plus de cinq ans d'activité, je souhaite remercier très sincèrement toute l'équipe géniale des rédacteurs! La collaboration était vraiment super. Je remercie également nos lecteurs! Sans eux, programmer, écrire, peindre, dessiner, rédiger, corriger, mettre en page et imprimer SARASANI tous les trois mois n'aurait eu aucun sens. Merci! Je souhaite grand plaisir et de nombreuses histoires passionnantes à mes remplaçantes.



UNE BOUSSOLE, C'EST DÉPASSÉ?

Dans ce numéro, vous allez découvrir ou redécouvrir comment se diriger à l'aide d'une boussole. N'est-ce pas un peu dépassé? Aujourd'hui nos smartphones nous mènent à l'endroit voulu en nous plaçant sur une photo satellite et en nous parlant avec une douce voix féminine aussi langoureuse qu'insistante si elle nous demande de faire demi-tour.

Mais alors, pourquoi une revue moderne comme Sarrasani nous parle de cette méthode un peu vieillote?

Après une dizaine d'année au sein du comité du MSdS, je m'appête à quitter cet organe. En analysant le développement du MSdS pendant cette décennie, je me rends compte à quel point il est tiraillé entre tradition et modernité, entre passé et avenir.

Son rôle change finalement assez peu. Il est toujours question de former des jeunes filles et des jeunes hommes à devenir des adultes responsables. Pour ce faire, nous leur donnons des outils. Des outils adaptés à l'époque qui est la leur, mais aussi des outils qui nous viennent de ceux qui nous ont précédés.

La boussole est ainsi une très belle image. Elle nous permet de nous déplacer avec assez d'assurance dans la bonne direction, pour autant qu'on sache l'utiliser et qu'elle ne soit pas perturbée par un aimant... Fonctionnant de manière très écologique, sans batterie, elle nous accompagne partout. Elle va donc diriger avec tradition et parcimonie cette nouvelle génération de membres qui grandissent aujourd'hui au sein du mouvement.

Dans une dizaine d'année, ces membres seront à leur tour devenus responsables. Ils débattront des mêmes questions que nous aujourd'hui. Ils devront proposer leurs propres solutions, leurs propres idées.

Je leur souhaite, je vous souhaite un bon chemin. Quant à moi, je m'en vais découvrir de nouveaux horizons où je continuerai à m'engager dans chaque communauté où je vis, comme je l'ai promis il y a longtemps aujourd'hui...

Merci du chemin parcouru ensemble!

Amitiés

Anne Guyaz / Mésange, présidente du MSdS

«KASSENSTURZ» AU CAMP DE PENTECÔTE DES SCOUTS DE HASENBURG

CETTE ANNÉE, LE CAMP DE PENTECÔTE DES SCOUTS DE HASENBURG (TÄUFFELEN-INS) ÉTAIT TRÈS PARTICULIER. OUTRE 40 ENFANTS ET 11 RESPONSABLES, L'ÉQUIPE DE L'ÉMISSION KASSENSTURZ* ÉTAIT ÉGALEMENT PRÉSENTE À LA MONTAGNE DE DOUANNE (AU-DESSUS DU LAC DE BIENNE). LES SCOUTS ONT ALORS TESTÉ DIFFÉRENTS MODÈLES DE SACS DE COUCHAGE POUR L'ÉMISSION KASSENSTURZ DU 28 MAI.

Von Caroline Gerber / Funny

Dès le premier jour de camp, l'équipe de Kassensturzh était présente au camp de Pentecôte des scouts de Hasenburg: à savoir deux cameramen bien équipés et le directeur de Hajk Flaviano Medici / Bodesurri. Une participation au test de différents modèles de sacs de couchage devait être filmée. Pour ce faire, où bénéficier de meilleures conditions que lors d'un camp de Pentecôte?

La caméra tournait déjà à l'arrivée des louveteaux, de même que lors de l'entrée en scène des éclais. Les éclais ont dû encore une fois mettre un bon coup de pédale lors de la raide ascension finale. En effet, ils étaient venus à vélo. Pour certains, les caméras ont été une incitation à mettre un coup de gaz; et pour d'autres, plutôt une motivation à enfoncer un peu plus leur casque sur leur front. Une fois tous les participants arrivés, les gens de la télévision se sont présentés. Tous les participants du camp devaient se comporter comme si l'équipe des cameramen n'était pas là, leur a-t-on expliqué. Ceci dans le but que les téléspectateurs soient transposés dans une ambiance de camp authentique



lors de la diffusion de l'émission. Ce n'était toutefois pas chose simple, notamment pour les louveteaux, et ça a provoqué plusieurs situations burlesques. Certains d'entre eux ne venaient presque plus manger, car ils préféraient courir derrière le cameraman et être filmés sans se faire remarquer. Pour d'autres, il s'agissait plutôt d'un jeu de cache-cache, car ils ne voulaient en aucun cas apparaître à la télévision.

L'après-midi, tous se sont consacrés au montage des tentes. Ensuite, une fois les Ferinos montées, les scouts ont dû s'y installer. Le cameraman s'est concentré sur une tente de filles de la branche des éclais et les a filmées en train de dérouler les sacs de couchage. Ils ont aussi interviewé plusieurs enfants parmi les plus âgés. Ils ont posé entre autres des questions sur ce qui fait la qualité d'un sac de couchage ou sur les raisons pour lesquelles les enfants aiment dormir dans un sac de couchage. En fin d'après-midi, une mise en scène de l'heure du coucher a été filmée, étant donné que l'équipe de Kassensturz ne pouvait pas rester jusqu'au moment du coucher. Puis les professionnels de la télévision ont disparu discrètement, de même que les caméras.

Malgré la pluie et le froid, le reste du camp s'est bien passé. Le reportage télévisé a évidemment été un grand sujet de discussion lors du brunch final qui a eu lieu le lundi de Pentecôte en présence des parents. Le 28 mai, la Télévision suisse allemande a pu enregistrer une forte progression du taux d'écoute de l'émission Kassensturz, ce qui n'était pas arrivé depuis longtemps. Le résultat final de l'émission est vraiment réussi.

Si vous n'avez pas pu voir l'émission, pas de problèmes:
[www.srf.ch/konsum/tests/kassensturz-tests/
mit-diesen-schlafsaecken-liegen-sie-gut-und-guenstig](http://www.srf.ch/konsum/tests/kassensturz-tests/mit-diesen-schlafsaecken-liegen-sie-gut-und-guenstig)

*Emission de la télévision suisse alémanique similaire à «A Bon Entendeur» de la télévision suisse romande.



Les cameramen étaient omniprésents dès les premières heures du camp de Pentecôte.





Photos: Christine Fischer / Idefix

CRAZY CHALLENGE

Le 4 mai, presque quatre-vingt scouts des cantons d'Argovie et Berne, Soleure, Saint-Gall, Zoug et Zurich ont participé au Crazy Challenge des scouts d'Argovie. Leur mission consistait à réaliser des tâches originales et exceptionnelles sous une forme aussi ludique et créative que possible: traire un âne en or, attacher des chaussures de randonnée et de gymnastique ensemble et les suspendre dans les ruelles de la vieille ville ou tourner une vidéo publicitaire avec un candidat souhaitant participer à «Agriculteur, célibataire, recherche...». Les groupes de scouts concouraient pour pouvoir emporter chez eux en fin d'après-midi le fameux Cadre d'Or qui est décerné chaque année.

Aucun groupe des scouts d'Argovie n'a obtenu de place sur le podium. Cette année, le Cadre d'Or a été attribué aux scouts Hü de Hünenberg (ZG). Ils ont créé un dessert très personnalisé composé de morceaux d'ananas, de yaourt au caramel et de pâte brisée qu'ils proposaient aux passants. «L'an prochain, nous reviendrons et défendrons le titre», explique Luca Widmer / Chrächzgli de Hünenberg. Le mouvement scout d'Argovie est satisfait de l'événement. «Pour les scouts, le Crazy Challenge est une excellente occasion de rencontrer des scouts du même âge d'autres cantons», précise Yannick Augstburger / Bungee, membre de la maîtrise cantonale des scouts d'Argovie.

Par Mario Podzorski / Zack

LE PRIX MSDS DE L'ENVIRONNEMENT 2013

La protection de l'environnement peut prendre plusieurs formes. Ce qui nous tient à cœur cette année, c'est de mettre en perspective la sensibilisation aux problèmes environnementaux et à la protection de la nature. Tous les scouts encore actifs et qui font partie d'une équipe/d'un groupe peuvent participer, des castors aux routiers, sans oublier les équipes cantonales ou fédérales, cours de formation, etc. Et oui, pourquoi pas avoir comme thème de cours de formation «l'environnement»? Un bref résumé ainsi que quelques supports visuels sont à rendre avant la fin de l'année 2013 pour valider la participation de ton équipe. Un prix d'une valeur de 500.- sera remis à la meilleure équipe de chaque branche.

Pour plus d'infos: www.environnement.msds.ch ou prixdenvironnement@msds.ch.

prix
de l'environnement
2013

2^e Conférence réseau «Unity in Diversity» IL N'EXISTE PAS UNE SEULE ET UNIQUE «VÉRITÉ»

Selon ses valeurs fondamentales profondément ancrées, le scoutisme accueille les enfants et les jeunes de tous milieux sociaux. Cependant, les enfants étrangers sont toujours largement minoritaires. Comment toucher ces enfants et leurs parents? Comment le MSdS peut-il soutenir les groupes dans ce contexte? Des responsables scouts, des invités d'autres associations pour la jeunesse telles que le Jubla ou le Besj (Association de la jeunesse protestante) et des spécialistes se sont penchés sur ces questions lors de la 2^e conférence de réseau du projet «Unity in Diversity».

Les conclusions des ateliers de travail de la matinée ont révélé qu'il n'existe pas une seule et unique «vérité», que ce soit vis-à-vis des valeurs ou de la voie à suivre pour atteindre un but. Par ailleurs, il n'est guère simple de communiquer aisément ce qu'est le scoutisme. Si nous voulons expliquer le scoutisme aux parents de langue étrangère, nous devons faire un premier pas proactif vers eux.

Parallèlement aux idées de base, les participants ont travaillé sur des mesures très concrètes et des outils de travail pour créer une base solide d'intégration. Les responsables cantonaux ou régionaux engagés, qui encouragent les groupes dans le sens d'une ouverture du scoutisme, qui apportent du soutien, ainsi qu'une aide en cas de difficultés jouent un rôle très important dans ce domaine.

Par Marius Stücheli/Wicki



Photo: Marius Stücheli/Wicki

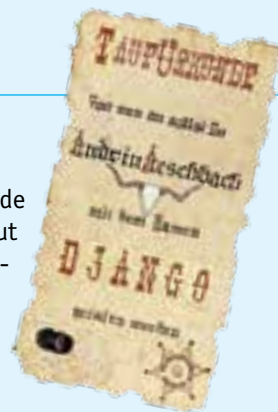
Photos: Scouts St. Ragnachar, Riehen



Une exposition sur la tradition des totems MON TOTEM SCOUT ET MOI

Le groupe scout St. Ragnachar de Riehen (Scouts de Bâle) a présenté au public la tradition du totem scout en organisant une exposition soigneusement élaborée. Les informations étaient présentées sur des bâches typiquement scouts suspendues dans la cour intérieure du Musée des jouets. Outre des informations sur le scoutisme en général, sur le totem en particulier et sur le résultat d'un sondage effectuée auprès de quelque 200 scouts de la région, des actes de totémisation de 28 scouts du groupe étaient reproduits. Les visiteurs «non-initiés au scoutisme» ont trouvé un accès plus facile à une tradition dont ils ignoraient tout grâce à ces œuvres créatives. Le film «100% scout» était en outre présenté dans le cadre de l'exposition.

Par Martin Spielmann/Tux

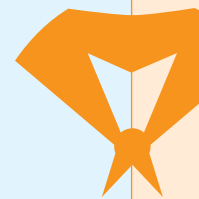


LE MSdS CONCLUT UNE ASSURANCE PROTECTION JURIDIQUE

Grace au Fundraising et aux gains qui en résultent, le MSdS va assurer, à partir du 1^{er} juillet 2013, les responsables, porteurs de décisions (par ex. coaches) ou les aides (par ex. cuisiniers, chauffeurs pour les scouts ou le matériel) à la Protekta, filiale de notre sponsor «La Mobilière».

Le MSdS paiera les primes. Cette protection juridique a comme but de soutenir les personnes sus-mentionnées et les assurer contre des conséquences pénales.

Si vous avez des questions concernant la protection juridique, merci de vous adresser au responsable de la tâche essentielle Support Jürg Mäusli / Kibo, juerg.maeusli@pbs.ch.



P'TIT DÉJ PARLEMENTAIRE AU PALAIS FÉDÉRAL

Le 11 juin, 15 scouts ont convié les parlementaires au Palais fédéral à prendre le café, accompagné de petits pains et de pommes. Bien restaurés, les politiciens ont été convaincus de l'importance du travail extra-scolaire pour la jeunesse. Tous les participants à ce petit déjeuner ont complimenté le précieux travail scout.

«Bonjour, accepteriez-vous une délicieuse pomme de la jeunesse?» C'est ainsi que les conseillers étaient accueillis par les scouts dans la montée d'escalier principal du Palais fédéral. Et cela, de bon matin, à partir de 6h30! «Très volontiers, mais je dois me rendre directement à une réunion de commission», répondait la majorité des conseillers. Vers 8 heures, de nombreux politiciens se sont réunis autour du buffet scout. La question de la signification de l'inscription au laser «Article sur la jeunesse» sur la pomme a été très vite posée. Les scouts ont alors expliqué que le Conseil national voterait un nouvel article de la Constitution à l'automne. Cet article a pour but de définir de manière uniformisée les standards minimums de la politique de la jeunesse. Selon de nombreux scouts, ce nouvel article pourrait renforcer le travail extrascolaire pour la jeunesse. Les scouts ont signalé aux hommes politiques qu'il existe actuellement des différences importantes entre les cantons. «Il est très satisfaisant de constater qu'il existe de plus en plus de parlements des jeunes», pouvait-on par exemple entendre. Grâce au nouvel article de la Constitution, le Conseil fédéral pourrait, par exemple, décider que tous les cantons doivent faire participer les jeunes au processus d'aménagement du territoire. «Il incombe naturellement aux cantons de voir comment ils entendent procéder», ont assuré les scouts. Bien sûr, une telle participation a uniquement un sens dans les cas où les enfants et les jeunes sont directement concernés, par exemple, par les nouvelles lois sur les forêts ou sur les espaces verts dans les villes. C'est ainsi que les scouts sont impliqués lorsque de nouvelles règles relatives à leurs domaines d'activité sont décrétées. Cela est certes déjà le cas, mais le nouvel article de la Constitution pourrait normaliser cette procédure à l'échelle de la Suisse. Les scouts ont pris congé des politiciens en mettant en évidence qu'ils souhaitaient vivement que «l'importance de l'encouragement extrascolaire des jeunes soit prochainement définie en tant que norme».

Par Benjamin Bosshard / Abakus



Photos: Thomas Hirt / Kirk

RECTIFICATIF

Une erreur s'est glissée dans l'article sur les scouts du lac de Zurich du dernier numéro de SARASANI. En effet, les Zurichois ne sont pas les seuls scouts nautiques en Suisse. Grâce à un email d'Emmanuelle Gabioud, coordinatrice des scouts du canton de Genève, l'équipe de la rédaction sait désormais qu'il existe des scouts du lac à Genève depuis 1988. Le groupe compte 69 membres et possède 5 bateaux. Veuillez nous excuser pour cette erreur.

Rédaction SARASANI

APPEL

Ton groupe a-t-il vécu ou fait quelque chose d'exceptionnel?

Avez-vous réalisé un projet? Alors écrivez-nous!

Les autres seront heureux de lire ce que vous avez accompli.

Envoyez-nous des photos et un petit texte relatifs à votre projet

à l'adresse suivante: sarasani@pbs.ch ou par courrier à MSdS,

Rédaction SARASANI, Speichergasse 31, case postale 529, CH-3000 Berne 7

A QUOI RESSEMBLE TON CAMP D'ÉTÉ DE RÊVE?

LE CAMP D'ÉTÉ EST LE POINT CULMINANT DE L'ANNÉE SCOUTE. MAIS QU'EST-CE QUI LE REND PARFAIT? NOUS AVONS MENÉ NOTRE PETITE ENQUÊTE AUPRÈS DE PLUSIEURS GROUPES EN SUISSE.

Informations réunies par Aurélie Despont, Kerstin Fleisch / Cayenne, Anina Rüttsche / Lane et Benjamin Bosshard / Abakus

VIP

Qui est scout? PERSONNEL



TOTEM Agun
NOM Adam Meyer
GROUPE Scouts de Säuliamt ZH
AGE 13 ans

Lorsqu'il y a de nombreuses activités et que la nourriture est bonne, le camp d'été est parfait pour moi. On doit pouvoir dormir longtemps et aussi avoir de bons amis.

TOTEM Bosco
NOM Renato Ferraro
GROUPE SMT Oberberg, Saint-Gall
AGE 15 ans

Je souhaiterais que le terrain de camp ait une immense piscine et un toboggan aquatique. J'aimerais aussi chercher de l'or et en faire des lingots. Il y aurait un feu d'artifice et de la pizza cuite au feu de bois chaque soir.



TOTEM Prisma
NOM Noa Flückiger
GROUPE corps scout Patria Berne
AGE 16 ans

Mon camp d'été de rêve doit évidemment avoir lieu par beau temps et, si possible, avec toute la troupe (ou, pour Corps Patria, avec tout le corps). Plus il y a de constructions mieux c'est, car nous sommes fiers de notre terrain camp et tristes de le démonter après deux semaines. Avoir une piscine et une Migros est aussi quelque chose d'important, même si l'on y va seulement une ou deux fois. Une bonne cuisine et une équipe de responsables motivés en font également partie.

NOM Robin Spycher
GROUPE scouts Marfaux, Boudry
AGE 13 ans

Pour mon camp d'été de rêve, il est important que tous les gens présents soient sympas et qu'il y ait une ambiance du tonnerre. Il ne faudrait pas qu'on ait le temps de s'ennuier. La nourriture doit être bonne. Et au niveau de la météo, il devrait faire très chaud et surtout ne pas trop pleuvoir.



NOM Enzo Allemano
GROUPE scouts Marfaux, Boudry
AGE 14 ans

Le camp devrait réunir beaucoup de monde, et le terrain être immense. Parce que plus le lieu de camp est grand, plus il y a des choses à faire et plus on s'amuse avec les autres scouts. Et une autre chose très importante est la nourriture, il faut qu'il y ait de bonnes choses à manger à tous les repas.



NOM Max Berger
GROUPE scouts Marfaux, Boudry
AGE 10 ans

Ce serait dans une forêt. Le soir, on mangerait des marshmallows. Nous jouerions au poulix, à cache-cache et à plein d'autres jeux. Nous dormirions sous tente et nous nous raconterions des histoires d'horreur. Nous ferions des batailles de bombe à eau. Nous mangerions des grillades. Nous ferions des cabanes. Et le dernier soir, nous ferions la fête. Pour le trajet d'aller, nous prendrions le bateau et pour le retour, le train. Il y aurait un lac et nous nous baignerions. Nous ferions du wakeboard ou du ski nautique. Le thème du camp serait le camouflage.



TOTEM Schai
NOM Rahel Manser
ABTEILUNG SMT Oberberg, Saint-Gall
AGE 13 ans

J'aimerais faire beaucoup de jeux dans le campement, par exemple jouer à chat perché et à cache-cache. Si je pouvais choisir moi-même le menu, je prendrais toujours des escalopes et des frites. Le soir, j'aimerais rester longtemps éveillé, de préférence jusqu'à minuit.



NOM Max
GROUPE scouts Marfaux, Boudry
AGE 11 ans

Chaque jour, nous mangerions des spaghettis. Nous irions dans une forêt où il y a pleins d'arbres fruitiers. Il ferait 25 degrés. Il y aurait une grande piscine. Nous irions à la mer sur une grande plage. Nous jouerions au volley, au foot et à plein d'autres jeux. Nous mangerions plein de glaces.



TOTEM Charon
NOM Noah Strobel
GROUPE corps scout Patria Berne
AGE 16 ans

Mon camp d'été de rêve aurait lieu près d'un ruisseau. Nous disposerions ainsi constamment d'eau courante pour la vaisselle! Mon thème préféré: Robin des Bois. Des constructions sympas, par exemple une tour ou une immense tente réfectoire ne devraient pas non plus manquer.





TOTEM Teafax
NOM Jan Haldimann
GROUPE Scouts de Säuliamt ZH
AGE 14 ans

Trois choses sont nécessaires selon moi pour un camp d'été parfait: un feu de camp, une chanson de camp et évidemment aussi des randonnées.

NOM Laurie Monin
GROUPE scouts Marfaux, Boudry
AGE 13 ans

Il faut que tout le monde s'entende bien et que les gens soient sympas. L'ambiance doit être bonne dans tout le camp et il est important que les responsables soient gentils avec nous et nous organisent des activités originales qu'on n'a encore jamais faites.



NOM Jonas Vuillaume
GROUPE scouts Marfaux, Boudry
AGE 9 ans

Le camp aurait lieu au milieu de la forêt amazonienne. Vu que c'est loin, nous y resterions au moins pendant trois mois. Nous ne mangerions que des spécialités locales, comme des fruits exotiques. Et nous consacrerions notre temps à des passe-temps de tous genre. Nous ferions plein de cabanes au sol et en l'air, au milieu des arbres. Nous observerions les animaux et nous nous baignerions dans l'Amazone, tout en faisant attention aux piranhas.



TOTEM Marabu
NOM Emanuel Krieg
GROUPE SMT Oberberg, Saint-Gall
AGE 17 ans

Dans mon camp d'été de rêve, nous découvririons toutes les traces d'animaux qui existent. J'aimerais qu'il y ait un étang avec des canards et d'autres oiseaux aquatiques que j'aime observer près de notre campement. Je connais beaucoup de noms d'oiseaux aquatiques par cœur.

TOTEM Alopex
NOM Manuel Steffen
GROUPE Scouts de Säuliamt ZH
AGE 16 ans

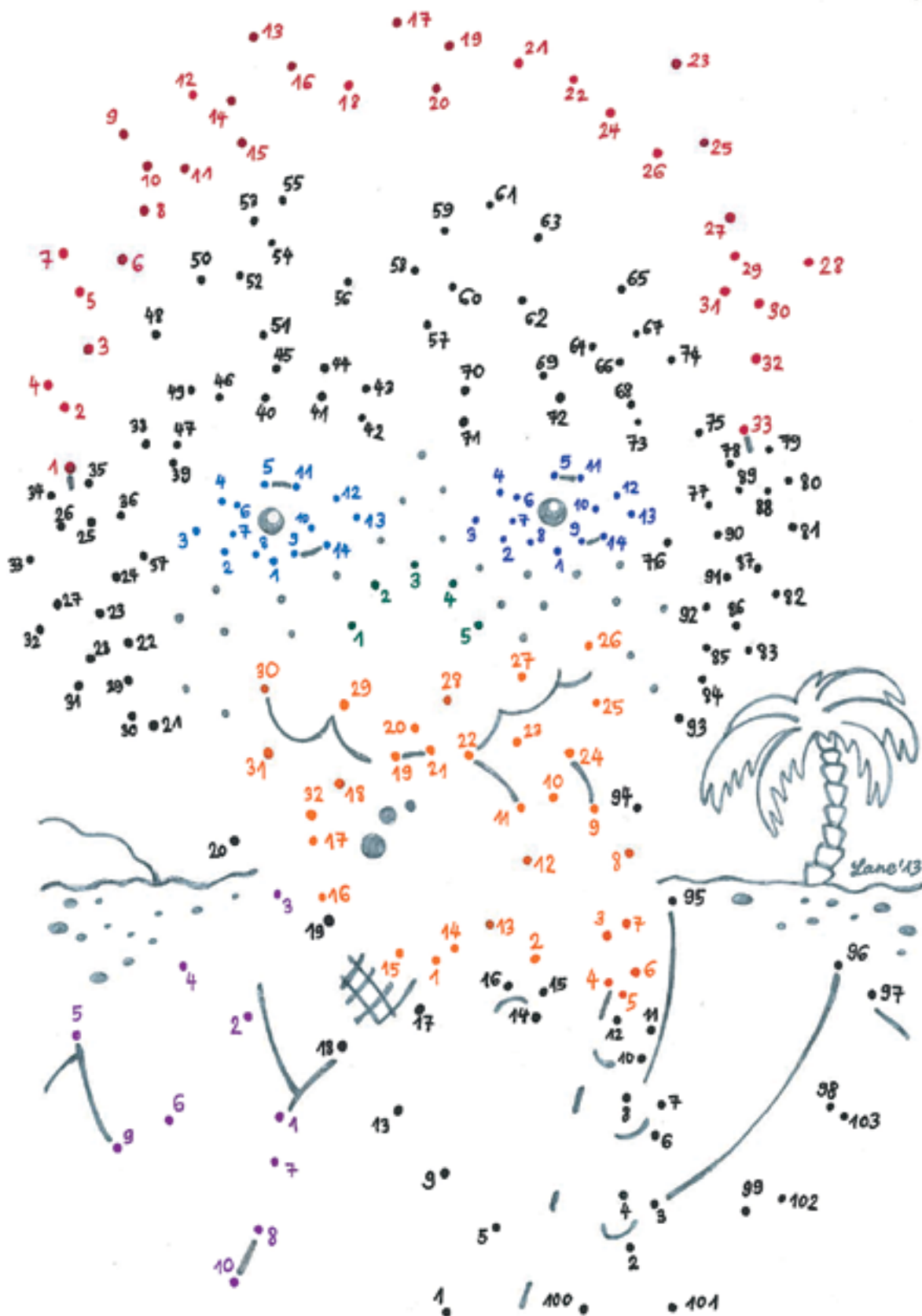
Mon camp d'été parfait? Lorsque l'équipe met sur pied un bon programme et tous les scouts y participent pleinement au lieu de rester inactifs. Le temps doit être évidemment aussi de la partie!



ENFIN L'ÉTÉ!

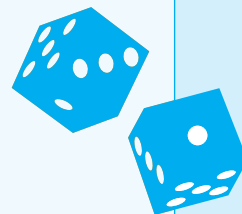
LE SOLEIL BRILLE ET NOUS AVONS CONGÉ! L'ÉTÉ EST LA SAISON PRÉFÉRÉE DE BEAUCOUP D'ENTRE NOUS. DEVINE QUI SE RÉJOIT TOUT PARTICULIÈREMENT? RELIE LES POINTS ENTRE EUX. POUR CELA, UTILISE À CHAQUE FOIS LE CRAYON CORRESPONDANT AUX DIFFÉRENTES COULEURS. NOUS POUVONS DÉJÀ PARIER QUE TU AURAS ENSUITE ENVIE DE QUELQUE CHOSE DE FRAIS!

Par Anina Rüttsche / Lane



UN CAMP D'ÉTÉ

LOGIQUE



FILOU ET SON GROUPE ATTENDENT LE CAMP D'ÉTÉ AVEC IMPATIENCE. ILS ONT POURTANT TOUS LEUR PRÉFÉRENCES PERSONNELLES EN CE QUI CONCERNE LES REPAS, LA TENTE ET LE THÈME DU CAMP. SAURAS-TU DEVINER À PARTIR DES SIX INDICATIONS SUIVANTES QUI PRÉFÈRE MANGER QUOI? DANS QUEL CAMP? ET SOUS QUELLE TENTE?

Par Kerstin Fleisch / Cayenne

	Pirates	Chercheurs	Samourais	Indiens	Harry Potter	Riz Casimir	Chili con carne	Macaronis au fromage	Poulet rôti	Couscous	Tente sarasine	Berlinoise géante	Tente nomade	Tipi	Tente blanche du Jamboree
Filou															
Fox															
Sogno															
Biblio															
Crazy															
Tente sarasine															
Berlinoise géante															
Tente nomade															
Tipi															
Tente blanche du Jamboree															
Riz Casimir															
Chili con carne															
Macaronis au fromage															
Poulet rôti															
Couscous															

INDICATIONS

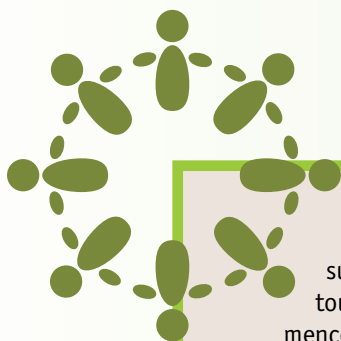
- Pour Filou, le thème du camp et la tente vont bien ensemble, mais son repas préféré convient mieux à la tente de Fox.
- Le thème de camp préféré de Biblio n'étonnera personne.
- Sous la tente blanche du Jamboree, quelqu'un déguste un poulet rôti – évidemment avec un livre de cuisine.
- Sogno est amateur d'action et de risques – même si sa tente ne le laisse en rien soupçonner.
- Filou n'est pas fan des macaronis au fromage et de Harry Potter – cependant un membre du groupe trouve cette association super.
- Crazy aime la magie et les tentes sarasines.

Nom	Repas	Thème du camp	Tente

JEUX SPONTANÉS

DANS LE QUOTIDIEN SCOUT, LES PAUSES DE COURTE DURÉE SONT FRÉQUENTES. QUE CE SOIT PARCE QUE LA TENTE EST DÉJÀ MONTÉE MAIS QUE LE REPAS N'EST PAS ENCORE PRÊT, OU PARCE QU'UN GROUPE N'EST PAS ENCORE RENTRÉ D'UN RALLYE. DANS DE TELLES SITUATIONS, IL N'EST PAS TOUJOURS SIMPLE DE DISPOSER D'UN JEU QUI NE NÉCESSITE PAS OU GUÈRE DE MATÉRIEL. VOICI QUELQUES SUGGESTIONS DE LA RÉDACTION DE SARASANI.

Informations réunies par Simone Baumann / Cappu et Aurélie Despont



LE JEU DE LA BÂCHE

Une bâche est nécessaire pour ce jeu. Elle est étendue sur le sol. Tous les participants se placent en cercle autour de la bâche et se donnent la main. Puis, ils commencent à se pousser sur la bâche. Celui qui entre en contact avec la bâche est éliminé. De plus, les personnes qui se lâchent les mains, et ainsi brisent le cercle, sont éliminées. Après chaque interruption, la surface de la bâche est rétrécie.

JE FAIS MON SAC À DOS

Un participant commence à faire son sac à dos: «Dans mon sac à dos, je mets une pomme». Puis, il fait comme s'il mordait dans une pomme. Une deuxième personne ajoute: «Dans mon sac à dos, je mets une pomme et un chapeau». Il refait le jeu de pantomime de son prédécesseur, puis fait comme s'il mettait un chapeau. Une troisième personne fait de nouveau tous ces gestes et ajoute un autre objet dans le sac à dos. La personne qui oublie quelque chose ou se trompe dans l'ordre de succession est éliminée.



COURSE DE CHEVAUX

Tous les participants sont assis en cercle et frappent leurs cuisses avec leurs mains. Un des participants a le rôle du meneur des courses. Cette personne indique par exemple que les chevaux tournent à droite au galop. Tous se penchent alors vers la droite. Mais il est possible que les chevaux doivent passer un canal: ils passent alors leur doigt sur leurs lèvres et imitent le bruit de l'eau. Si les chevaux sautent un obstacle, tous les participants doivent sauter. A la fin, le directeur des courses ordonne le sprint final et tous frappent encore plus vite leurs cuisses. Le public jubile lorsque tous les chevaux ont atteint le but. Ce jeu permet de se réchauffer lorsqu'il fait froid.



LE CHEF D'ORCHESTRE

Tous les participants s'asseyent en cercle. L'un d'eux est choisi en tant que détective. Il doit quitter la pièce ou la tente durant un court moment. Les autres personnes désignent un chef d'orchestre. Ensuite, un premier geste est choisi, par exemple applaudir. Le détective est alors rappelé et tous applaudissent. Ensuite, le chef d'orchestre change le geste. Les autres participants doivent alors immédiatement adapter leur geste à celui du chef d'orchestre. Le détective trouvera-t-il qui imite le chef d'orchestre?



FRUITS ET LÉGUMES

Deux participants sont à chaque fois allongés sur le sol, sur une ligne centrale, et se touchent de la pointe des pieds. Une ligne de sécurité est placée à quelques mètres derrière eux. Les participants d'un côté sont les fruits, et de l'autre les légumes. Le meneur du jeu raconte une histoire dans laquelle il est question de fruits et de légumes. Lorsqu'un légume est mentionné, l'enfant légume doit courir sur son côté du terrain et passer derrière la ligne de sécurité avant qu'un autre enfant ne le touche trois fois dans le dos pour l'attraper. Ensuite, tous se placent à nouveau sur la ligne centrale et l'histoire se poursuit.



MINIGOLF EN FORÊT

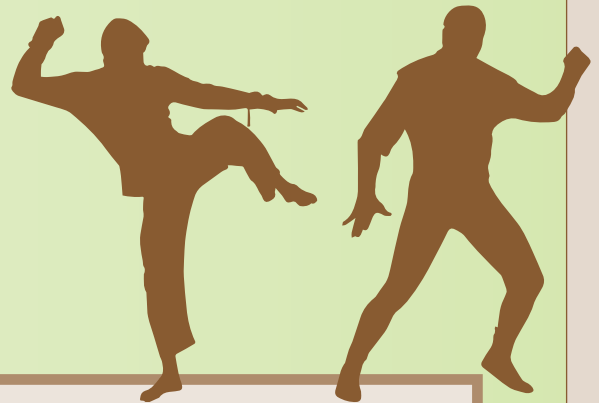
Chaque participant se construit un club de golf à partir de matériaux de la forêt, ainsi qu'un mini-parcours de golf. Ensuite, tous les participants passent tous les obstacles ensemble.



Vous avez peut-être des idées intéressantes de jeux pouvant être organisés spontanément. Envoyez-les-nous (sarasani@pbs.ch) et nous les publierons dans les prochains numéros de SARASANI!

TROUVER LA PIÈCE DE 5 FRANCS

Une pièce de cinq francs est nécessaire pour ce jeu. Tous les joueurs sont assis autour d'une table. Une personne a le rôle de détective. Cette personne n'est pas assise avec les autres. La pièce commence alors à voyager. Elle passe d'une personne à l'autre, discrètement entre les mains repliées des joueurs. Le détective observe les mains avec attention. Lorsqu'il pense savoir entre quelles mains se trouve la pièce, il s'écrie «En haut!». Tous les joueurs posent alors leurs coudes sur la table et montrent le poing. Le détective s'écrie alors «En bas!» Tous les joueurs posent leurs mains à plat sur la table. Le détective dispose de trois chances pour découvrir où est cachée la pièce de cinq francs. S'il réussit, la personne prise sur le fait devient détective.



«NINJA – LE JEU»

Toutes les participantes et tous les participants se mettent en cercle serré. Il faut ensuite décider qui débutera le jeu. Suivant les ordres de cette personne, tous les participants crient: «1,2,3 – Ninja» et sautent en arrière, en s'écartant du cercle. A l'atterrissage, tous les participants prennent une pose de ninja. La personne qui commence fait alors un mouvement ou saute pour essayer de prendre la main d'un autre participant. C'est égal s'il y arrive ou non, il doit à présent rester dans cette position d'attaque jusqu'à ce que ce soit à nouveau à son tour de jouer ou jusqu'à ce qu'il soit attaqué. Lors d'une attaque, il est autorisé de faire un petit mouvement ou un saut pour se protéger. Lorsqu'un joueur arrive à prendre la main d'un autre, ce dernier est éliminé. Les autres joueurs continuent à attaquer les uns après les autres, en jouant dans le sens des aiguilles d'une montre. Le dernier à résister sans être pris gagne la partie.



Photos: Marius Stücherli / Wicki

COURS INTERNATIONAL DE SCOUTISME À KANDERSTEG

LE PLEIN DE NOUVELLES IDÉES LORS DE L'«ACADEMY»

LA CURIOSITÉ ET L'ENVIE DE FAIRE DES RENCONTRES INTERNATIONALES: DE BONNES RAISONS POUR MARIUS STÜCHERLI / WICKI DE S'INSCRIRE À L'ACADEMY 2012. MAIS L'ACADEMY LUI A APPORTÉ BEAUCOUP PLUS.



Par Marius Stücherli / Wicki

«Soit une nouvelle étincelle scout fera son apparition, soit cela sera une occasion sympathique de prendre congé des scouts, pensais-je. C'est ainsi que je me suis rendu à l'Academy 2012 du KISC de Kandersteg avec une grande délégation du MSDs».

L'Academy est un séminaire des sections européennes des associations mondiales AMGE et OMMS destiné aux responsables à l'échelle régionale et nationale. Les 130 participants venaient de l'Europe entière, du Portugal à la Moldavie et de Malte à l'Islande. Ils occupaient des fonctions très diversifiées au sein du mouvement scout. Les participants avaient des profils très différents et, de ce fait, tout simplement fascinants.

Lors de discussions passionnantes, y compris hors des blocs du programme, les questions sur l'origine et l'activité au sein du mouvement scout, avec des descriptions des différences culturelles et des défis scouts actuels ont fusé.

Le programme était principalement composé d'ateliers. Les conseils de responsables expérimentés et les discussions sur des idées et propositions se sont alternées au sein des groupes. Parfois, la compréhension mutuelle prenait un certain temps. Les termes utilisés et les modes de fonctionnement des différentes branches diffèrent selon les origines. Mais c'est précisément cette conception des différences, l'échange d'expériences et les conversations autour de nouvelles idées et approches qui ont suscité l'enthousiasme des participants. Quel plaisir de constater l'intérêt manifeste pour le scoutisme, qui était visible chez chacun d'entre eux!

Lors de la soirée internationale, tous les participants ont proposé de délicieuses spécialités, en partie exotiques, de leur pays. Durant le jeu de terrain et autour du feu, nous sommes redevenus de simples participants et avons eu énormément de plaisir. A présent, j'attends la prochaine occasion de pouvoir tester avec les éclais et les picos tous les jeux originaux à réaliser autour du feu de camp que j'ai découvert à cette occasion.

Partager des expériences

L'Academy avait pour thème «Embracing Change», ce qui signifie plus ou moins «s'ouvrir au changement». L'un des fils conducteurs était la constatation – très importante – que les scouts doivent rester en mouvement et suivre le monde en pleine mutation pour rester à la page et préserver leur influence.

Le bloc «croissance» a thématiqué l'importance de conserver des responsables au sein du mouvement scout. Des études réalisées en Grande-Bretagne ont révélé qu'étonnamment, ce sont des raisons aussi évidentes que les conflits au sein de l'équipe des responsables qui mènent à des démissions. C'est pourquoi les scouts ont établi, en Grande-Bretagne, une sorte de système d'alarme préventive qui leur permet de détecter rapidement les tensions et les insatisfactions – y compris le seul manque de responsables – et ainsi de pouvoir initialiser les mesures qui s'imposent.

Le recrutement de nouveaux membres et l'acquisition de soutien nécessitent que les personnes qui ne connaissent pas le mouvement scout le comprennent. Le défi consiste à expliquer les avantages du scoutisme avec des messages faciles à comprendre. Il ne suffit pas

de dire qu'il faut simplement vivre le scoutisme. Ces personnes doivent comprendre que le scoutisme n'est pas uniquement une source de plaisir et un but en soi, mais qu'il a aussi une utilité pour la société. C'est pourquoi nous devons constamment vérifier si nos programmes répondent à cette exigence. C'est ce à quoi nous nous sommes d'ailleurs engagés dans la promesse scout.

Les «Open Forums», avec des présentations de projets, étaient également très intéressants. La campagne «Stop the Violence» de l'AMGE est l'unique initiative mondiale contre la violence envers les fillettes et les femmes. Les chiffres sont horribles: en comparaison au reste du monde, la violence envers les fillettes et les femmes est également très fréquente en Europe occidentale.

Les récits des scouts israéliens sont par contre très réjouissants: depuis des années, ils réunissent des scouts d'origine juive, arabe, druze et chrétienne dans le cadre de cours panorama et de dénommés «Circles of Existence». Bien que tous ces scouts soient des citoyens israéliens, ils vivent séparément les uns des autres au sein de leurs communautés respectives. Les rencontres périodiques entre jeunes permettent de combattre les préjugés et de nouer des amitiés.

Inspiration et idées

Durant l'Academy, quelques idées pour les scouts suisses ont aussi vu le jour. En voici trois exemples:

- Contrairement aux scouts britanniques, les scouts suisses connaissent mal leur propre situation, en particulier l'image que la population suisse se fait des scouts. Il ne fait nul doute que de nombreux scouts souhaiteraient consacrer leur travail de maturité, voire même un mémoire d'études supérieures à leur passe-temps préféré. Si nous parvenions à communiquer les questions qui intéressent notre association et à coordonner les tâches réalisées, nous pourrions réunir de nombreuses informations et ainsi en apprendre beaucoup sur le sujet.
- Un autre point concerne la reconnaissance de la formation des responsables hors du mouvement scout. Une idée connue consiste à résumer les contenus des cours de manière à ce qu'ils soient compris des services des ressources humaines en lien avec le dépôt de candidatures. Mais pourquoi ne pas évaluer également la formation sous forme de crédits ECTS (crédits d'études)? Les personnes non initiées pourraient se renseigner directement sur le niveau de formation acquis par les jeunes responsables parallèlement à leur riche expérience. Il existe déjà des universités qui reconnaissent un nombre de crédits pour la collaboration dans des organisations d'étudiants, voire même pour le service militaire. Le CSAJ pourrait peut-être s'investir dans ce domaine.
- La troisième idée consiste à créer un réseau de routiers. Combien, parmi nous, cessent-ils d'être responsables en raison d'un déménagement pour causes professionnelles, d'études ou d'autres raisons? Un réseau de routiers permettrait de réunir des scouts de tous bords. Il doit y avoir par ailleurs des groupes qui, comme les routiers, se situent à proximité et qui pourraient être sollicités, par exemple pour une activité nocturne ou encore pour satisfaire à court terme – en tant que responsable intérimaire – des besoins dans une équipe de responsables.

CRAZY CHALLENGE ZÜRICH

Zäck, Buum, Ächtschn - le Crazy Challenge chasse l'ennui! En effet, une mission palpitante et quasi impossible attend les picos audacieux.

Qu'il s'agisse d'avoir de la neige sur le lac de Zurich en été ou d'habiller une maison en entier - la solution la plus éblouissante, loufoque et démentielle recevra le prix très convoité qu'est la randonnée de l'équipe Aladdin!

Viens à Zurich les **14 et 15 septembre 2013** et participe au concours des idées les plus folles!

Informations & inscriptions jusqu'au 29 août 2013 auprès de: aladdin@pfadizueri.ch



Veux-tu participer au prochain JOTA-JOTI (Jamboree on the Air / Internet)?

Dans ce cas, inscris-toi :

jota@pbs.ch

Tu peux y participer seul, avec des amis ou avec tout le groupe.

Plaisir assuré!

Le prochain JOTA-JOTI aura lieu :
du 18 au 20 octobre 2013

Le scoutisme vaut de l'or!

Lors de mon voyage à travers l'Australie, j'ai subitement regardé de plus près, avec stupéfaction, une pièce d'un dollar que j'étais sur le point de dépenser: «Un trèfle scout est reproduit dessus», pensais-je. J'ai évidemment examiné la pièce en détail: l'inscription «Centenary of Girl Guiding» et le logo des «Girl Guides Australia» étaient gravés à côté du trèfle. La pièce date de 2010 et célèbre le centenaire des scouts filles en Australie!

Les pièces de dollars australiens représentent sur une face la reine Elisabeth. L'autre face est pourvue de divers motifs. «Il doit y avoir aussi des pièces qui célèbrent l'anniversaire des scouts garçons», me suis-je dit. A partir de ce moment-là, j'ai regardé chaque pièce en détail. Hélas, sans succès. Environ un mois après mon retour en Suisse, j'ai cependant reçu une lettre d'amis australiens avec la pièce d'un dollar sur le centenaire des «Scouts Australia»!

Thomas Enderle / Kormoran



prix de l'environnement 2013

Le prix de l'environnement est de retour!

Un prix à gagner pour chaque branche, des castors aux routiers.

Conditions de participations et prix sur www.environnement.msds.ch.

Renseignements à prixdenvironnement@msds.ch.

www.vakanz.msds.ch

Vakanz a pour but de t'informer sur les postes actuellement vacants au niveau fédéral. Si nous avons éveillé ton intérêt pour l'une ou l'autre des possibilités d'engagement citées ci-après, tu peux t'adresser directement à la personne de contact mentionnée : elle te donnera de plus amples informations pour le poste en question et répondra volontiers à tes éventuelles questions.

COMITE + Comite + **RESSOURCES HUMAINES** + Membre de la Commission pour les bénévoles (h/f) + Direction de la commission pour les bénévoles (f/h) + **SUPPORT** + Responsable de commission des finances (h/f) + **PROGRAMME** + Responsable de la branche Eclais (h) + Maîtrise du projet Move On (m/w) + Membre groupe de projet branche Castors (h/f) + Co-responsable du groupe de projet „ouverture interculturelle“ (h/f) + Groupe de projet brochure méthodologique de la Branche Route (h/f) + Groupe de projet brochure méthodologique de la Branche Louveteaux (h/f) + Membre de l'équipe du Bus de la prévention, équipe de base + Membre de l'équipe du Bus de la prévention + Responsable de la partie Serbe du projet Unity in Diversity (h/f) + Collaboration au sein de la partie serbe du projet Unity in Diversity (h/f) + Membre du Team Prévention (m/f) + Responsable de la Branche Eclais (h/f) + Personnes intéressées à effectuer des visites de camps cantonaux avec le bus de la prévention en été 2013 (m/f) + Co-responsable de la

CONSTRUIRE UNE BOUSSOLE



IMAGINE QUE TU SOIS EN PLEIN CŒUR D'UNE FORÊT ET QUE TU NE RETROUVES PAS LE CHEMIN QUI MÈNE AU CAMP, MÊME AVEC UNE CARTE. TU CONNAIS CERTAINEMENT LES QUATRE POINTS CARDINAUX (NORD, EST, SUD, OUEST) ET TU SAIS SÛREMENT AUSSI QUE LE NORD EST EN HAUT, LE SUD EN BAS, L'EST À DROITE ET L'OUEST À GAUCHE. MAIS COMMENT S'Y RETROUVER SI TU NE SAIS PAS DANS QUELLE DIRECTION EST LE NORD? LA BOUSSOLE TE SERA D'UN GRAND SECOURS POUR LE SAVOIR.

Par Simone Baumann / Cappu

Tu as besoin:



- d'une longue vis ou d'un long clou
- d'un bouchon en liège
- d'un aimant
- d'une bassine d'eau
- d'un peu de lessive
- d'un crayon

ET C'EST PARTI:

ÉTAPE 1

Passes plusieurs fois dans le même sens l'aimant au-dessus de la vis.



ÉTAPE 2

Introduis ensuite la vis dans le bouchon en liège.



ÉTAPE 3

Mets le bouchon en liège avec la vis dans la bassine d'eau. Le bouchon en liège commence alors à tourner, et s'arrête normalement dans le sens nord-sud.



ÉTAPE 4

Si le bouchon en liège ne tourne pas, ajoute un peu de lessive dans l'eau. Au plus tard maintenant, le bouchon en liège s'orientera vers les pôles magnétiques de la terre.



ÉTAPE 5

Ajoute les inscriptions correspondantes sur le bouchon en liège.

Tipps:

Si tu n'a pas de boussole, la nature t'aidera à t'orienter:

- Chez nous, le vent et le changement de temps viennent souvent de l'ouest. Les arbres isolés se penchent de ce fait fréquemment vers l'est.
- La mousse se développe tout particulièrement sur les arbres exposés à la pluie, donc du côté ouest des arbres.
- Les fourmis construisent souvent leur refuge côté sud des arbres et des buissons.

Mais attention, ne te fie pas à ces indications de la nature! Selon l'exposition, un arbre peut aussi se pencher vers le sud et la mousse peut se développer du côté est de l'arbre! Utilise plutôt une boussole pour t'orienter en toute sécurité.

POMMES DE TERRE BRAISÉES

SALÉES OU SUCRÉES

LA MOUTARDE ET LA MAYONNAISE PEUVENT ÊTRE UTILISÉES EN CAMP DE PLEIN DE MANIÈRES DIFFÉRENTES, ET PAS UNIQUEMENT POUR LES SAUCISSES GRILLÉES OU LA SALADE DE POMMES DE TERRE. POURQUOI PAS DES POMMES DE TERRE BRAISÉES POUR LES QUATRE-HEURES DU SAMEDI APRÈS-MIDI? AVEC NOS DÉLICIEUSES SAUCES, ELLES SERONT CLASSÉES AU HITPARADE DES QUATRE-HEURES!

Par Simone Baumann / Cappu

SAUCE TARTARE AUX LÉGUMES



ÉTAPE 1

Hacher finement les cornichons, les carottes, les oignons et les tomates. La quantité varie en fonction du nombre de convives.

Ingrédients:

- cornichons au vinaigre
- carottes
- oignons
- tomates
- mayonnaise THOMY



ÉTAPE 2

Mélanger le tout avec la Mayonnaise THOMY et verser sur les pommes de terre entaillées. Décorer avec une tomate.

Ingrédients:

- miel
- thym séché
- moutarde THOMY

SAUCE AU MIEL, À LA MOUTARDE ET AU THYM



ÉTAPE 1

Mélanger le miel, la moutarde THOMY et le thym séché. Ici aussi, la quantité dépend du nombre de convives.



ÉTAPE 2

Verser la sauce sur les pommes de terre entaillées et saupoudrer avec un peu de thym séché.



Si tu souhaites que la sauce soit un peu épicée, choisis une moutarde plus forte pour la recette. Si ta préférence va au sucré, ajoute un peu de miel.

Connais-tu une blague super drôle?

Alors envoie-la nous! Envoie ta blague en indiquant ton nom, ton totem si tu en as un, le nom de ton groupe scout et ton adresse à: MSdS, Rédaction SARASANI, Speichergasse 31, case postale 529, CH-3000 Berne 7

BLAGUES



«Maman, peux-tu me donner 2 francs pour un vieux monsieur?» – «Oui, volontiers Christian. Je suis contente que tu veuilles aider un vieil homme. Où est-il?» – «Il est à côté, devant le magasin, et vend des glaces.»

Marc se regarde avec enthousiasme dans le miroir et interpelle sa mère: «Regarde, je n'aurai bientôt plus de boutons!» – «Pourquoi?» – «Plus de place!»

L'instituteur à son élève: «Comment s'appelle l'animal qui crie chaque matin au lever du soleil afin de réveiller les gens?» L'élève répond: «Mon père!»

«Anton, nomme dix choses qui contiennent du lait.» – «Oui, Monsieur l'instituteur: le yaourt, le fromage, le cacao, le café et six vaches!»

«Dis-moi Pierre, combien font 5 moins 3?» – «Heu, désolé, je ne peux dire ce chiffre, il s'agit de mon chiffre porte-malheur!» – «Ah... connais-tu ton chiffre porte-bonheur?» «Ha ha ha! Non, je ne crois pas à ce genre d'idioties!!!»

Un représentant en aspirateurs vient présenter son aspirateur à une paysanne dans une ferme éloignée. Il verse un grand sac de poussière dans la cour, devant la salle à manger. Le représentant lui dit: «Je mangerai tout ce qu'il y a sur le sol si cet aspirateur ne parvient pas à l'aspirer!» La paysanne répond: «Dans ce cas, bon appétit; ici, nous n'avons pas l'électricité!»

Le lapin interroge une colonne de distribution dans une station-essence: «Es-tu un robot?» Naturellement, il ne reçoit aucune réponse. Le lapin ajoute: «Tu n'es pas un robot?» Aucune réponse. Le lapin en a alors assez: «Maintenant, arrête de te boucher les oreilles avec les doigts pour que nous puissions enfin parler!»

Ferdinand se rend dans un magasin d'électroménager: «J'ai besoin de six ampoules grillées!» Le vendeur n'en revient pas: «Mais que voulez-vous en faire, elles sont inutilisables?» – «Mais si, j'aménage une chambre noire.»

L'hôtesse de l'air distribue des chewing-gums dans l'avion. «C'est bon pour les oreilles.» Un homme d'un certain âge l'appelle quelques heures plus tard: «Pourriez-vous me dire comment extirper cette chose de mes oreilles?»

Un client se plaint: «Autrefois, les portions étaient bien plus copieuses qu'aujourd'hui!» Le serveur tente de l'apaiser: «Ce n'est qu'une impression, Monsieur! Nous avons seulement agrandi la salle depuis votre dernière venue!»

A cinq ans, le fils de la famille Studer ne parle toujours pas et ses parents sont inquiets. Un jour, le garçon s'écrie à table au cours du déjeuner: «Zut alors, où est le sel?» Les parents sont fous de joie: «Mais comment se fait-il que tu parles subitement?» Le fils répond: «Jusqu'à présent, je n'avais rien à dire!»

Un magicien fait venir sur scène un garçon qui est dans le public. Il lui tend aimablement la main et dit: «Mon garçon, tu ne m'as encore jamais vu, n'est-ce pas?» – «Non, papa!»

Elvira et sa mère sont à l'opéra. Peu après le commencement de la représentation, Elvira demande: «Maman, pourquoi l'homme là-devant menace-t-il la femme qui est sur scène avec un bâton?» – «Il ne la menace pas, il la dirige.» – «Alors pourquoi crie-t-elle ainsi?»

Le docteur: «Grâce à ce médicament, vous pourrez enfin dormir durant toute la nuit!» – Le patient: «Super; et combien de fois dois-je le prendre?» – Le docteur: «Toutes les deux heures!»



Zilou & Fox



DIFFICILE DE S'ORIENTER...

A la recherche d'un trésor...



EVENEMENT OUBLIE

Cher SARASANI,

Le camp cantonal des scouts d'Argovie, qui a lieu cet été également, n'est pas mentionné dans l'agenda. Nous trouvons que cela est dommage et nous sommes un peu déçus.

Cordialement, Asterix

Cher Asterix,

Désolés! Nous avons effectivement commis une erreur. Nous avons oublié d'inscrire cet événement dans l'agenda du dernier numéro. C'était sans mauvaise intention! Nous te demandons de nous excuser.

Vous avez la possibilité de communiquer les événements à inscrire dans l'agenda à l'adresse de notre rédaction: sarasani@pbs.ch. En règle générale, l'annonce paraît alors sans problèmes ;-).

Nous serons d'autant plus heureux d'évoquer votre camp cantonal dans le prochain numéro (qui paraîtra à l'automne). L'Argovie est l'un des cantons à organiser un grand camp. Nous sommes dès à présent impatients de savoir ce que vous avez organisé dans le cadre de votre camp d'été.

Pour tous ceux qui veulent en savoir plus: le camp cantonal des scouts d'Argovie aura lieu du 22 juillet au 3 août à Pfäffikon ZH.

Vous trouvez des informations complémentaires sur le site www.exkalabur.ch.

La rédaction

APPEL

As-tu un commentaire à faire?

Donne-nous ton avis sur SARASANI, sur une manifestation scout à laquelle tu as participé ou tout simplement sur ce qui te préoccupe.

Notre adresse: sarasani@pbs.ch ou

MSdS, Rédaction SARASANI, Speichergasse 31, case postale 529, 3000 Berne 7

St. Galler Tagblatt, le 6 mai 2013

UNE SAUCISSE GRILLÉE POUR LES ADIEUX

La Place Rouge est particulièrement animée ce samedi soir. Quelque 100 scouts adultes portant des foulards de différentes couleurs autour du cou se réunissent ici pour un apéritif suivi d'une visite guidée de la ville. Ils viennent de pratiquement toutes les régions du pays; c'est la Conférence fédérale de deux jours du Mouvement Scout de Suisse qui les a conduits jusqu'à Saint-Gall. Les scouts discutent en français et en allemand, rient et échangent des souvenirs. Le matin et l'après-midi ont été consacrés à une réunion à l'école de Schönenwegen, où des thèmes actuels relatifs à leur association ont été au cœur des débats. [...] «La partie conviviale est tout aussi indissociable de la Conférence fédérale que la partie des affaires courantes», explique [la co-organisatrice Nadja Kesselring / Memory]. Les scouts ont préparé eux-mêmes leurs repas. [...] Des spécialités régionales telles que des escalopes garnies de fromage d'Appenzell, saucisses et des tartes étaient au menu. L'équipe cuisine a gardé la saucisse de Saint-Gall pour le repas final du dimanche midi.

Neue Luzerner Zeitung, le 31 mai 2013

LES SCOUTS COURENT POUR LE CAMP D'ÉTÉ

Le camp d'été cantonal des scouts [canton de Zoug] est imminent. Pas moins de 226 éclais et louveteaux ont participé à une course de sponsoring samedi dernier et ont gagné plus de 40 000 francs pour le camp d'été en parcourant environ 1050 kilomètres.

LA LIBERTÉ

La Liberté, le 21 mai 2013

LES SCOUTS CHASSENT LA GRISAILLE

Les scouts fribourgeois ont réussi à déjouer le mauvais temps. Environ 400 scouts âgés de 5 à 18 ans ont participé samedi à la traditionnelle Journée cantonale. [...] Les jeunes scouts ont donc envahi les rues [Morat] avec plus de trente activités, placées sous le signe de l'Inde. Au menu: épreuves physiques bien sûr, mais aussi d'agilité, de culture générale, de réflexion, etc. De quoi initier louveteaux, éclaireurs et pico's à la culture indienne et au monde de Bollywood, de la région du Rajasthan aux plages de Goa, en passant par Dehli.

Zürcher Oberländer

Zürcher Oberländer, le 8 mai 2013

HOME SCOUT DEVANT LE TRIBUNAL ADMINISTRATIF

La construction du local scout Schlupf près de Riegelacherweg en bordure de forêt est toujours à l'arrêt. L'instance de recours en matière de construction a certes rejeté le recours contre le plan d'aménagement. Mais les opposants ne veulent pas accepter cette décision. Ils ont porté plainte auprès du tribunal administratif. [...] Le home scout actuel est une baraque militaire délabrée. Selon les indications de la ville, les auteurs du recours – il s'agit de quatre propriétaires fonciers de la région de Fallmen – redoutent une augmentation du bruit et de la circulation.

L'EXPRESS arc PRESSE

L'Express, le 12 juin 2013

LES TRÉSORS SCOUTS DORMENT À BUTTES

Difficile d'imaginer que quelques pièces et le grenier d'une vieille bâtisse de Buttes abritent des dizaines de milliers de documents ayant trait au scoutisme suisse et même international. Et pourtant, c'est dans ce petit village de la commune de Val-de-Travers qu'ont vu le jour il y a 30 ans la bibliothèque et les archives scout (BAS). Une association, soutenue par une fondation, qui compte parmi ses membres deux anciens conseillers fédéraux, Pascal Couchepin et Rudolf Friedrich, ainsi que plusieurs ex-conseillers d'Etat de toute la Suisse et autres personnalités. Contrairement aux archives centrales officielles du mouvement scout de Suisse, basées à Berne, l'association de Buttes recueille tout ce qui est lié au scoutisme, et pas uniquement les documents officiels.

NEUE LUZERNER ZEITUNG

JAMBOREE POUR SCOUTS PLUS ÂGÉS

LE JAMBOREE N'EST PAS LA SEULE RENCONTRE SCOUTE MONDIALE. NOUS VOUS PRÉSENTONS SON «PETIT FRÈRE»: LE WORLD SCOUT MOOT.

Par Thomas Enderle / Kormoran

Cet été, une délégation de scouts suisses se rend une fois de plus à une rencontre scout mondiale. Le World Scout Moot attire des milliers de scouts au Québec / Canada. Il s'agit de la 14^e rencontre de cette nature. Le Moot réunit des scouts âgés de 18 à 26 ans. Il s'agit en quelque sorte d'un Jamboree pour les plus anciens. Parallèlement à la découverte du pays d'accueil, des autres participants et de soi-même, l'engagement social pour autrui et la nature est au centre des activités.

Le Moot a ses origines en Suisse: le premier Moot s'est déroulé en 1931 à Kandersteg. Six autres rencontres ont eu lieu jusqu'en 1961. Par la suite, l'Organisation Mondiale du Mouvement Scout (OMMS) a décidé d'organiser un «Moot Year» tous les quatre ans. Des Moots régionaux devaient alors avoir lieu dans le monde entier. L'objectif: partager cette idée avec un nombre plus important de scouts.

Vers le milieu des années 1980, il a été décidé d'organiser à nouveau des rencontres scoutées mondiales pour des participants plus âgés. C'est ainsi que la 7^e rencontre de cette nature a eu lieu en 1990, pratiquement 30 ans après le 6^e World Rover Moot.

Depuis 1992, un Moot est inscrit sur le calendrier scout tous les quatre ans – à l'exception du Moot de 2008, lorsque Mozambique a dû interrompre l'organisation.

L'idée du Moot a connu une histoire mouvementée. Le «petit frère» du Jamboree reste cependant ancré dans la mémoire de ceux qui y ont participé. Les anecdotes de trois participants, qui y étaient présents il y a 4, 17, voire même 60 ans, en sont la preuve manifeste.

SOUVENIRS DU 13^e WORLD SCOUT MOOT AU KENYA, EN 2010

Officiellement, le 13^e World Scout Moot, qui se tenait au Kenya, avait pour devise: «Il est temps que les scouts du monde entier de réunissent au Kenya, là où repose l'esprit de Bi-Pi.»

Toutefois, pour nous Suisses, le slogan inofficiel s'intitulait T.I.A. – This is Africa.

T.I.A. pouvait avoir de multiples significations: par exemple, attendre les bus pendant des heures, mais aussi l'hospitalité cordiale et sincère des Kenyans.

Lorsque je repense à trois ans en arrière, seuls des moments à couper le souffle, inoubliables et drôles me reviennent en tête. Par exemple une randonnée dans l'arrière-pays kenyan, près de Nyeri où se trouve la tombe de Bi-Pi. Le chemin était rempli de boue. Même avec des chaussures de randonnée, il nous était extrêmement difficile de ne pas nous salir. Ce qui explique nos rires lorsque nous avons été doublés par un groupe d'élèves chantonnant en tongs. Les festivités légendaires aux sons de la musique africaine sont également une expérience incontournable, ou encore les singes audacieux du campement qui, sans gêne, viennent constamment se servir. Une multitude de pensées, une multitude de moments – T.I.A.

Tobias Halter / Itschi



L'auteur, Tobias Halter / Itschi, au Kenya (deuxième personne depuis la droite).



SOUVENIRS DU 10^E WORLD SCOUT MOOT DE RANSÄTER / SUÈDE – 1996

En adéquation avec mon scout, Memory, je me souviens d'une multitude d'événements qui se sont produits durant les camps, notamment des quatre journées d'activités des routiers qui se sont déroulées en Suède en 1996.

Immédiatement après l'arrivée au camp, nous avons été affectés à un village qui était quant à lui divisé en quatre patrouilles. Après la première nuit, les participants se sont rendus dans des trolleybus ancestraux jusqu'à un lac de la région sauvage du Värmland. Le trajet durait plusieurs heures. Nous avons été un peu surpris lorsque le staff nous ont ensuite laissés seuls, avec des canoës et du matériel de construction pour bivouacs, ainsi qu'une caisse pleine de nourriture, d'eau et de cartes. Il nous a simplement conseillé de nous adresser au chef de patrouille scandinave en cas de problème, lequel s'y connaissait. Seul problème: les seules Scandinaves de notre campement étaient des Danoises qui ne connaissaient pas plus de telles aventures que les autres.

Nous avons néanmoins construit nos bivouacs, appris aux deux Palestiniens l'art de diriger un canoë et préparé une soupe aux myrtilles sur des réchauds Trangia pour les Africains et les Sud-Américains qui ne parvenaient pas à s'endormir en raison du froid. L'avant-dernier jour, nous avons payagé jusqu'à un autre campement. Nous y avons laissé nos canoës, qui ont été réacheminés vers notre lieu précédent d'hébergement. Nous avons de nouveau passé une merveilleuse soirée autour d'un feu de camp avant de regagner le camp principal.

Ces quatre jours d'activité nous ont incroyablement soudés. Aujourd'hui encore, 17 ans plus tard, je suis toujours unie par des liens d'amitié à un routier de mon ancienne patrouille!

Nadja Kesselring / Memory



Nadja Kesselring / Memory aux pagaies.

SOUVENIRS DU 5^E WORLD SCOUT MOOT DE KANDERSTEG / SUISSE – 1953

Le 5^e World Rover Moot qui a eu lieu en 1953 à Kandersteg était alors le plus grand Moot de tous les temps: quelque 3500 routiers en provenance de 38 nations s'étaient alors réunis dans l'Oberland bernois. De nouveaux chiffres des archives scoutées évoquent même plus de 4000 participants.

En raison de pluies incessantes, les routiers de service ont dû remettre en état un grand nombre de chemins sur lesquels ils avaient placé des planches. C'est ainsi que les participants ont pu atteindre le camp sans trop se salir; et en même temps, le sol a pu être un peu protégé.

Malheureusement, la météo n'a pas connu d'amélioration durant une assez longue période, les chemins ont été inondés et le bois s'est enlisé dans la boue. Nombreux étaient ceux à se déplacer à vélo, ce qui n'allait pas sans quelques embûches. Des scènes amusantes pouvaient ainsi être fréquemment observées, par exemple là où les chemins se croisaient ou étaient inondés. Les cyclistes se contorsionnaient et exécutaient des numéros acrobatiques pour ne pas tomber. Et néanmoins, quelques uns ont réalisé des sauts périlleux par-dessus leurs guidons. Grâce à la boue abondante, il n'y a eu par chance aucun blessé.

Mowgli

info

Année	Nom	Lieu
1931	1st World Rover Moot	Kandersteg, Suisse
1935	2nd World Rover Moot	Ingaro, Suède
1939	3rd World Rover Moot	Monzie, Écosse
1949	4th World Rover Moot	Skjak, Norvège
1953	5th World Rover Moot	Kandersteg, Suisse
1957	6th World Rover Moot	Sutton Coldfield, Grande-Bretagne
1961	7th World Rover Moot	Melbourne, Australie
1965-66	World Moot Year	10 camps
1969-70	World Moot Year	26 camps
1973-74	World Moot Year	22 camps
1977-78	World Moot Year	23 camps
1981-82	World Moot Year	31 camps
1990-91	8th Rover Moot	Melbourne, Australie
1992	9th World Moot	Kandersteg, Suisse
1996	10th World Moot	Ransberg, Suède
2000	11th World Scout Moot	Mexiko-City, Mexique
2004	12th World Scout Moot	Hualien, Taiwan
2010	13th World Scout Moot	Kenya
2013	14th World Scout Moot	Québec, Canada
2017	15th World Scout Moot	Ulfjotsvatn, Islande



AGENDA

JUILLET 13

15. – 27.7. **CAMP CANTONAL BÂLE**

www.pfadi-region-basel.ch/kala

21.7. – 3.8. **CAMP CANTONAL ZOUG**

www.pfadikantonzug.ch

21.7. – 3.8. **CAMP CANTONAL GR**

info@kala.battasendas.ch

22.7. – 3.8. **CAMP CANTONAL AG**

www.exkalabur.ch

22.7. – 3.8. **CAMP CANTONAL UW**

www.kala.pfadiunterwalden.ch

23.7. – 8.8. **EXPLORER BELT CHINA**

www.explorerbelt.msds.ch

27.7. – 10.8. **WORLD SCOUT MOOT**

Canada

AOÛT 13

1.8. **SCOUTING SUNRISE**

www.kisk.ch/events, myriam.heidelberger@kisk.ch

13.8. **RADIO PRUSIK**

L'émission scoute sur Radio Kanal K, www.pfadiradio.ch

16. – 21.8. **CONFÉRENCE EUROPÉENNE WAGGS / WOSM**

17.8. **COUP DE PIOCHE «PFADIJUGENDHUUS»**

Ballwil LU, www.pfadijugendhuus.ch

19.8. **RENCONTRE DE SILVER SCOUTS**

Gartenpflanzen Daepf, Münsingen, www.silverscouts.msds.ch

25.8. **RENCONTRE DE SMT**

SEPTEMBRE 13

10.9. **RADIO PRUSIK**

L'émission scoute sur Radio Kanal K, www.pfadiradio.ch

14.9. **JOURNÉE CANTONALE DU SCOUTISME**

Canton de Zoug, pfadikantonzug.ch

14./15.9. **CRAZY CHALLENGE ZH**

aladdin@pfadizueri.ch

15.9. **DÉLAI DE RÉDACTION SARASANI 4 / 13, NO. 18**

21./22.9. **CONFÉRENCE DES PROGRAMMES**

OCTOBRE 13

8.10. **RADIO PRUSIK**

L'émission scoute sur Radio Kanal K, www.pfadiradio.ch

PARUTION DU SARASANI 4/13, NO. 18

18. – 21.10. **JAMBOREE ON THE AIR / JAMBOREE ON THE INTERNET JOTA-JOTI**

www.joti.org/fr

26.10. **RENCONTRE DES RESPONSABLES RP**

26.10. **RENCONTRE DES RESPONSABLES DES CELLULES DE CRISE CANTONALES**

Solution de la page 13:

Filou:	Indiens	Couscous	Tipi
Fox:	Samouraïs	Riz Casimir	Tente nomade
Sogno:	Pirates	Chili con carne	Berlinoise géante
Biblio:	Chercheurs	Poulet rôti	Tente blanche du Jamboree
Crazy:	Harry Potter	Macaronis au fromage	Tente sarasine

Solution de la page 12:



IMPRESSUM

SARASANI – Le magazine des membres du Mouvement Scout de Suisse 3/2013

Adresse de la rédaction: MSdS
Rédaction SARASANI
Speichergasse 31
Case postale 529
3000 Berne 7
sarasani@pbs.ch
www.sarasani.pbs.ch

Editeur: Mouvement Scout de Suisse
Rédacteurs en chef: Simone Baumann / Cappu, Thomas Enderle / Kormoran
Rédaction: Andrea Adam / Zora, Benjamin Bosshard / Abakus, Kerstin Fleisch / Cayenne
Illustrations: Anina Rüttsche / Lane
Relecture: Thomas Enderle / Kormoran, Simone Baumann / Cappu, Aurélie Despont
Partenariats: Martin Knoblauch / Trüffel
Coordination Tessin: Stefania Janner, Enrico Santinelli
Conception: Carolina Gurtner / Chita, www.carografie.ch
Traductions: Allingua Service International, Untermüli 11, 6300 Zoug
Photo de titre: Stefan Pelz / Spruso
Encarts publicitaires: Martin Knoblauch / Trüffel, Pfadibewegung Schweiz, Postfach 529, 3000 Bern 7, martin.knoblauch@pbs.ch, Téléphone +41 31 328 05 45
Impression: Ziegler Druck- und Verlags-AG, Case postale 778, 8401 Winterthur
Tirage: 32 617 exemplaires en allemand et français
SARASANI paraît quatre fois par année et va à tous les membres du MSdS. La taxe d'abonnement est incluse dans les cotisations de membre.



GRATUIT!*
Enfants jusqu'à
l'âge de 6 ans.
*présenter la carte d'identité

LE COBRA EST DE RETOUR!



**ENCORE PLUS DUR,
ENCORE PLUS RABIDE,
ENCORE PLUS SPECTACULAIRE!**

**30%
DE RABAIS**

AFFRONTE LE NOUVEAU COBRA:

Avec ce bon, tu auras droit à un rabais de 30% à la caisse sur le prix d'entrée normal de l'Alpamare.

Cobra Code: pfadi



Valable jusqu'au 13.10.2013 et pour 4 personnes au maximum. Non cumulable avec d'autres réductions.



www.alpamare.ch

Alpamare Gwattstrasse 12 CH-8808 Pfäffikon SZ



Schweizerische Pfadistiftung
Fondation suisse du scoutisme
Fondazione svizzera dello scoutismo



SCOUT UN JOUR – SCOUT TOUJOURS

Deviens membre des Silver Scouts, le réseau des anciens!



En tant que Silver Scout, tu contribues, par ta cotisation, à soutenir le mouvement scout et tu profites de nombreux avantages exclusifs. Par ailleurs, le portail Silver Scout te permet de retrouver d'anciennes connaissances scoutes ou de nouer de nouveaux liens.

Nous t'informons aussi régulièrement des dernières nouveautés du monde du scoutisme et te communiquons les dates et les lieux des rencontres régionales. Et pour qu'on te reconnaisse partout comme Silver Scout, nous t'offrons un pin's spécialement créé pour les Silver Scouts.

Inscription: www.silverscouts.pbs.ch



Comment t'équiper pour le camp



fr. 99.-
au lieu de 149.-

Sac de couchage hajk Ultralight

Avec ses 750 g, notre poids-plume offre une bonne capacité thermique jusqu'à 15°C de température extérieure. Le garnissage synthétique est d'entretien facile et garde ses propriétés de chaleur même humide. Idéal pour les camps en dortoir ou sous tente en été. Longueur: 202 cm. Avec Fermeture éclair à gauche ou à droite.

7712.E FE gauche | 7712.M FE droite



fr. 52.50
au lieu de 75.-

Pharmacie pour cyclistes et scouts

Trousse de premiers secours bien montée, dans une housse imperméable exempte de PVC. Accès rapide au contenu. Parfaite pour ceux qui sont souvent sur les routes en vélo.

8502 Pharmacie pour cyclistes et scouts



fr. 79.-
au lieu de 99.-

Sac à dos imperméable Waterproof

Sac à dos imperméable de The North Face à fermeture enroulable Roll-Top. Les coutures soudées empêchent l'eau de rentrer. Idéal pour les tours en bateau ou un après-midi au lac. Volume: 34.5 litres

8450.A3 rouge | 8450.A1 noir



fr. 29.-
au lieu de 39.-

Lampe frontale Petzl TIKKA 2

Lampe frontale compacte à usages multiples, avec 4 LED et trois modes d'éclairage (maxi, éco, clignotant). Quantité de lumière: 40 lumen, Portée: 29 mètres (max.), Autonomie: jusqu'à 120 h (mode économique).

7623.B1 gris | 7623.M1 bleu | 7623.N2 turquoise



dès fr. 183.20
au lieu de 229.-

Corde de montagne Mammüt Gravity 10.2 mm

Corde polyvalente robuste, qui séduit principalement par sa souplesse et son excellente maniabilité en escalade sportive. Le traitement superDRY™ protège non seulement contre l'humidité mais également contre les salissures des salles d'escalade poussiéreuses. Longueur: 50 m ou 60 m.

8478 50 mètres | 8623 60 mètres (fr. 215.20 au lieu de 269.-)

hajk

ta boutique scout

Shop Berne: Speichergasse 31, 3011 Berne – Shop Internet: www.hajk.ch

Offre valable jusqu'au 15.09.2013

BON

50.-

hajk Ultralight
fr. 99.- (au lieu de 149.-)

e-Shop Code: s413

Le BON est utilisable dans notre shop Berne.

Offre valable jusqu'au 15.09.2013

BON

30%

Pharmacie First Aid Kit
fr. 52.50 (au lieu de 75.-)

e-Shop Code: s413

Le BON est utilisable dans notre shop Berne.

Offre valable jusqu'au 15.09.2013

BON

20.-

Sac à dos Waterproof
fr. 79.- (au lieu de 99.-)

e-Shop Code: s413

Le BON est utilisable dans notre shop Berne.

Offre valable jusqu'au 15.09.2013

BON

10.-

Petzl TIKKA 2
fr. 29.- (au lieu de 39.-)

e-Shop Code: s413

Le BON est utilisable dans notre shop Berne.

Offre valable jusqu'au 15.09.2013

BON

20%

Mammüt Gravity 10.2
dès fr. 183.20 (au lieu de 229.-)

e-Shop Code: s413

Le BON est utilisable dans notre shop Berne.